

At your side.  
**brother**®

# NÁVOD K OBSLUZE

## FAX-T104

## FAX-T106



At your side.  
**brother**®

Zařízení je navrženo tak, aby spolehlivě pracovalo s komutovanou telefonní dvoulinkou, vybavenou odpovídajícím konektorem.

## Doporučení

---

Firma Brother upozorňuje, že toto zařízení nemusí správně fungovat v zemi, kde nebylo původně zakoupeno. Firma Brother současně neposkytuje žádnou záruku na přístroj, který je používán ve veřejné telefonní síti jiné země, než kde byl původně zakoupen.

## Kompilace a publikování

---

Návod k obsluze může být pod dohledem firmy Brother Industries Ltd. kompilován a publikován s tím, že bude pracovat s nejnovějším technickým popisem výrobku.

Obsah tohoto návodu k obsluze a technické údaje v něm obsažené mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Firma Brother si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění v technických datech a materiálu zde popsáném. Výrobce neodpovídá za jakékoliv škody (včetně následných) způsobených v závislosti na daných materiálech, včetně, ale nikoliv omezeně, na typografické chyby a další chyby týkající se publikace.

My, Brother International CZ s.r.o. sídlem Veveří 102, 616 00 Brno, prohlašujeme na svou výlučnou zodpovědnost že: modely FAX-T104 a FAX-T106 jsou bezpečné a vyhovující požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu. Zařízení jsou opatřena štítkem CE a bylo na ně vydáno evropské prohlášení o shodě. Obě zařízení jsou určena pro připojení na komutovanou telekomunikační linku.

## Seznam příslušenství

| Název modelu | Popis                              |
|--------------|------------------------------------|
| PC-75        | Tisková kazeta (1 set na balení)   |
| PC-71RF      | 1 náplň pro tiskovou kazetu PC-75  |
| PC-72RF      | 2 náplně pro tiskovou kazetu PC-75 |
| PC-74RF      | 4 náplně pro tiskovou kazetu PC-75 |

\*Optimální kvality tisku a výkonu přístroje, který je uveden v technické specifikaci dosáhnete používáním správné fólie zn. Brother.



EC Declaration of Conformity under the R & TTE Directive

Manufacturer

Brother Industries, Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Industries Technology (M) Sdn Bhd Factory 2  
No.6 Jalan Firma 1,  
Kawasan Perindustrian Tebrau,  
81100 Johor Bahru, Johor Darul, Takzim, Malaysia

Herewith declare that:

Products description : Facsimile Machine  
Type : Group 3  
Model Name : FAX-T102, FAX-T104, FAX-T106

are in conformity with provisions of the R & TTE Directive  
(1999/5/EC) and we declare compliance with the following  
standards :

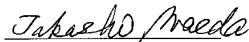
Harmonized standards applied:

Safety : EN60950:2000

EMC : EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B  
EN55024:1998 + A1:2001  
EN61000-3-2:2000  
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Year in which CE marking was First affixed : 2004

Issued by : Brother Industries, Ltd.  
Date : 23 / 7 / 2004  
Place : Nagoya, Japan  
Signature :



Takashi Maeda, Manager  
Quality Management Group  
Quality Management Dept.  
Information & Document Company

## **EC deklarace o shodě dle směrnice R & TTE**

---

### **Výrobce**

Brother Industries, Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku  
Nagoya 467-8561, Japonsko

### **Výrobní závod**

Brother Industries Technology (M) Sdn Bhd factory 2  
No.6 Jalan Firma 1,  
Kawasan Perindustrian Tebrau,  
81100 Johor Bahru, Johor Darul, Takzim, Malajsie

tímto deklaruje že:

Název produktu: faximilní zařízení  
Skupina: G3  
Jméno modelů: FAX-T102, FAX-T104, FAX-T106  
jsou ve shodě s opatřením R & TTE směrnice (1999/5/EC) a my  
deklaruje shodu s následujícími standardy:

Aplikované harmonizované standardy:

Bezpečnost: EN60950:2000

EMC: EN55024:1998 + A1:2000 + A2:2003 třída B  
EN55024:1998 + A1:2001  
EN61000-3-2:2000  
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Rok prvního označení štítkem CE: 2004

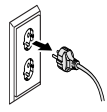
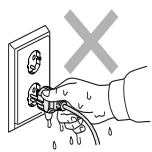
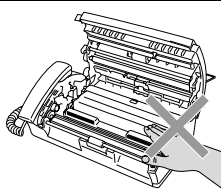
Vydal: Brother Industries, Ltd.  
Datum: 23.7.2004  
Místo: Nagoya, Japonsko  
Kým: Takashi Maeda, manažer  
skupina řízení kvality  
oddělení řízení kvality  
Informační a dokumentační společnost

# Bezpečnostní upozornění

## Bezpečné používání faxového přístroje

Návod k obsluze si uschovejte na bezpečném místě, kde jej budete mít kdykoliv po ruce.

### VAROVÁNÍ

|                                                                                   |                                                                                                                                                          |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Uvnitř faxu jsou umístěny vysokonapěťové elektrody. Před čištěním faxu nejdříve odpojte telefonní kabel a potom ze síťové zásuvky napájecí kabel.</p> |   |
|  | <p>Pokud máte vlhké ruce, nemanipulujte se síťovou zástrčkou. Vystavujete se riziku úrazu elektrickým proudem.</p>                                       |   |
|  | <p>Okamžitě po používání faxu, jsou některé vnitřní části velmi <b>HORKÉ!</b> Buďte, prosím, opatrní.</p>                                                |  |

### VAROVÁNÍ

- Při instalaci nebo úpravě telefonních linek buďte opatrní. Nikdy se nedotýkejte neizolovaných telefonních drátů nebo svorek, pokud telefonní vedení nebo terminály nebyly odpojeny od napájení. Nikdy neinstalujte telefonní vedení během bouře. Telefonní zásuvku neinstalujte na vlhké místo.
- Přístroj musí být nainstalovaný v blízkosti snadno přístupné síťové zásuvky. V případě nebezpečí je nutné pro úplné odpojení zařízení od napětí vytáhnout napájecí kabel ze síťové zásuvky.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání telefonního přístroje je nutné vždy dodržovat tyto bezpečnostní pokyny, neboť jinak uživateli hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jiný druh zranění:



1. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody, např. ve vlhkém prostředí, u umývadla, kuchyňského dřezu nebo v blízkosti bazénu.
  2. Během bouřky nepoužívejte jiný telefon než bezdrátový. V opačném případě se vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.
  3. Přístroj nepoužívejte k hlášení úniku plynu.
  4. Používejte pouze napájecí kabel, který je dodáván k tomuto faxovému přístroji.
- Tyto pokyny si uschovejte.

## Volba místa

Fax umístěte na rovný stabilní povrch, který není vystaven otřesům a vibracím, jako je např. deska stolu. Vyberte místo, které se nalézá v blízkosti telefonní zásuvky a zemněné síťové zásuvky. Vyberte místo s teplotou prostředí 10°C až 35°C.



### Upozornění

- Vyhněte se místu, kde o fax můžete zavadit tělem.
- Přístroj nesmí být umístěn v blízkosti sálajících zdrojů tepla, chemických prostředků, klimatizačních jednotek nebo chladniček.
- Fax nevystavujte přímému slunečnímu záření, vlhkosti nebo prachu.
- Přístroj nezapojujte do zásuvek, které jsou nějakým způsobem řízeny, např. časovým spínačem.
- Přerušením napájecího proudu se vymažou veškeré informace z paměti přístroje.
- Fax nepřipojujte do stejné zásuvky, ke které jsou již připojeny jiné spotřebiče s větším odběrem nebo spotřebiče, které mohou přerušit napájení přístroje.
- Neumísťujte jej v blízkosti zdrojů interferenčních signálů jakým je např. reproduktor nebo základna bezdrátového telefonu.



# Obsah

|          |                                                                                |            |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Úvod .....</b>                                                              | <b>1-1</b> |
|          | Použití návodu k obsluze .....                                                 | 1-1        |
|          | Nalezení požadované informace .....                                            | 1-1        |
|          | Ovládací panel .....                                                           | 1-1        |
| <b>2</b> | <b>Papír .....</b>                                                             | <b>2-1</b> |
|          | O papíru .....                                                                 | 2-1        |
|          | Manipulace s papírem a použití standardního papíru .....                       | 2-1        |
|          | Vložení papíru .....                                                           | 2-1        |
| <b>3</b> | <b>Programování na displeji .....</b>                                          | <b>3-1</b> |
|          | Uživatelsky příjemné programování .....                                        | 3-1        |
|          | Tabulka nabídky .....                                                          | 3-1        |
|          | Uložení do paměti .....                                                        | 3-1        |
|          | Navigační tlačítka .....                                                       | 3-1        |
| <b>4</b> | <b>Základní nastavení .....</b>                                                | <b>4-1</b> |
|          | Začínáme .....                                                                 | 4-1        |
|          | Nastavení hlasitosti akustické signalizace .....                               | 4-1        |
|          | Nastavení hlasitosti reproduktoru .....                                        | 4-1        |
|          | Nastavení hlasitosti zvonění .....                                             | 4-1        |
|          | Nastavení typu telefonní linky .....                                           | 4-2        |
| <b>5</b> | <b>Nastavení příjmu .....</b>                                                  | <b>5-1</b> |
|          | Nastavení režimu příjmu .....                                                  | 5-1        |
|          | Volba režimu příjmu .....                                                      | 5-1        |
|          | Nastavení doby simulovaných vyzvánění v režimu F/T (pouze režim FAX/TEL) ..... | 5-2        |
|          | Detekce faxového volání .....                                                  | 5-2        |
|          | Tisk zmenšeného přijatého dokumentu (automatické zmenšení) .....               | 5-3        |
|          | Příjem dokumentu do paměti .....                                               | 5-3        |
|          | Odeslání faxové zprávy na konci konverzace .....                               | 5-3        |
| <b>6</b> | <b>Nastavení vysílání .....</b>                                                | <b>6-1</b> |
|          | Volba čísla .....                                                              | 6-1        |
|          | Ruční volba .....                                                              | 6-1        |
|          | Blesková volba .....                                                           | 6-1        |
|          | Krátká volba .....                                                             | 6-1        |
|          | Vyhledávání čísel .....                                                        | 6-1        |
|          | Opakování volby faxového čísla .....                                           | 6-1        |
|          | Jak faxovat... ..                                                              | 6-2        |
|          | Automatické vysílání .....                                                     | 6-2        |
|          | Ruční odeslání .....                                                           | 6-2        |
|          | Odeslání faxové zprávy na konci konverzace .....                               | 6-3        |
|          | Základní nastavení .....                                                       | 6-3        |

|                                                         |             |
|---------------------------------------------------------|-------------|
| Odeslání faxových zpráv s vícenásobným nastavením ..... | 6-3         |
| Rozlišení .....                                         | 6-3         |
| Zrušení úlohy během skenování dokumentu .....           | 6-3         |
| <b>7 Možnosti rychlé volby čísel .....</b>              | <b>7-1</b>  |
| Uložení čísel pro snadnou volbu .....                   | 7-1         |
| Uložení čísel bleskové volby .....                      | 7-1         |
| Uložení čísel krátké volby .....                        | 7-1         |
| Způsoby volby čísla .....                               | 7-2         |
| Ruční volba .....                                       | 7-2         |
| Blesková volba .....                                    | 7-2         |
| Krátká volba .....                                      | 7-3         |
| Vyhledání .....                                         | 7-3         |
| Pauza .....                                             | 7-3         |
| Přidržení hovoru .....                                  | 7-3         |
| <b>8 Message Manager .....</b>                          | <b>8-1</b>  |
| Režim Message Manager .....                             | 8-1         |
| Nastavení Message Manager .....                         | 8-1         |
| Nahrání ohlášení na záznamník .....                     | 8-1         |
| Aktivace režimu Message Manager .....                   | 8-2         |
| Přehrávání přijatých zpráv .....                        | 8-2         |
| Výtisk přijatého faxového dokumentu .....               | 8-3         |
| Vymazání zpráv .....                                    | 8-3         |
| <b>9 Tisk protokolů .....</b>                           | <b>9-1</b>  |
| Nastavení faxu .....                                    | 9-1         |
| Protokol o přenosu .....                                | 9-1         |
| Tisk protokolů .....                                    | 9-1         |
| Tisk protokolu .....                                    | 9-1         |
| <b>10 Kopírování .....</b>                              | <b>10-1</b> |
| Využití faxového přístroje ke kopírování .....          | 10-1        |
| Kopírování .....                                        | 10-1        |
| Zhotovení jediné kopie .....                            | 10-1        |
| <b>11 Důležité informace .....</b>                      | <b>11-1</b> |
| Důležité bezpečnostní pokyny .....                      | 11-1        |
| Obchodní a výrobní značky .....                         | 11-2        |
| Přeprava faxového přístroje .....                       | 11-2        |
| <b>12 Vyhledání závad a údržba .....</b>                | <b>12-1</b> |
| Vyhledání a odstranění závad .....                      | 12-1        |
| Chybová hlášení .....                                   | 12-1        |
| Kompatibilita .....                                     | 12-4        |
| Zaseknutí dokumentu nebo zaseknutí papíru .....         | 12-4        |
| Pokud máte potíže s faxovým přístrojem .....            | 12-6        |
| Pravidelná údržba .....                                 | 12-8        |
| Čištění tiskové hlavy .....                             | 12-8        |
| Čištění skeneru .....                                   | 12-8        |
| <b>13 Technická specifikace .....</b>                   | <b>S-1</b>  |
| Všeobecně .....                                         | S-1         |
| Kopírování .....                                        | S-1         |
| Fax .....                                               | S-1         |



# 1 Úvod

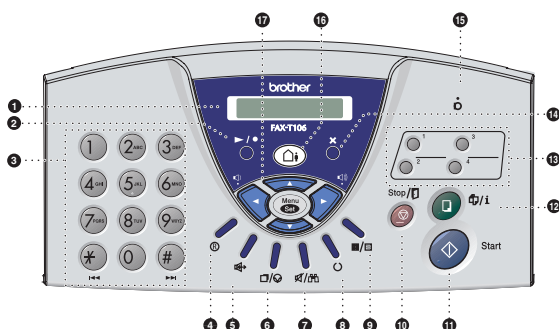
## Použití návodu k obsluze

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili faxový přístroj Brother. Tento přístroj je navržen tak, aby jeho obsluha byla co nejjednodušší. Všemi funkcemi vás budou na displeji provázet hlášení.

## Nalezení požadované informace

Názvy všech kapitol a podkapitol jsou uvedeny v obsahu. Požadovanou informaci o určité vlastnosti nebo činnosti můžete také nalézt v Rejstříku, který je uveden na konci tohoto návodu k obsluze.

## Ovládací panel



### 1 Displej z tekutých krystalů

Zobrazuje hlášení, která pomáhají přístroj nastavit a používat.

### 2 ▶/●Přehrání/Záznam (pouze FAX-T106)

Umožní poslech uložených hlasových zpráv, vytisknutí uložených faxových zpráv a záznam telefonního hovoru.

### 3 Číslicová klávesnice

Používá se pro volbu telefonních a faxových čísel a k zápisu alfanumerických znaků do faxového přístroje.

Tlačítko # slouží k přepínání mezi volbou "PULSNI" a "TONOVA".

### 4 ® R

Tímto tlačítkem se získá přístup na státní linku, nebo je možné spojit se s ústřednou, případně přesměrovat hovor na jiný telefonní přístroj (pokud je fax připojen k pobočkové ústředně).

### ☎Tel (pouze FAX-T104)

Slouží k přepínání hovoru mezi sluchátkem a reproduktorem v přístroji.

### 5 ☎Příposlech (pouze FAX-T106)

Umožňuje hlasitý telefonní provoz bez zvednutí sluchátka.

**6  Opakování/Pauza**

Opakování volby posledního volaného čísla. Vložení mezisériového intervalu u čísel rychlé volby.

**7  Přidržení/Vyhledání**

Vyhledání čísel uložených v paměti, přidržení hovoru nebo volba telefonního čísla stiskem # a zadáním dvoumístného čísla.

**8  Režim příjmu**

Umožňuje zvolit, jakým způsobem fax s příchozími hovory naloží.

**9  Rozlišení**

Nastavení rozlišení u odesílaného faxu nebo zhotovení kopie.

**10  Stop/Konec**

Zastavení faxování, zrušení prováděné činnosti, nebo opuštění nabídky.

**11  Fax start**

Spuštění činnosti, např. odeslání faxové zprávy.

**12  Kopie/Hlášení**

S dokumentem v automatickém podavači (ADF): zhotovení kopie.

Bez dokumentu v automatickém podavači (ADF): zpřístupnění nabídky Hlášení.

**13  Tlačítka bleskové volby**

Tato tlačítka umožňují okamžitý přístup k uloženým číslům.

**14  Výmaz**

Vymazání hlasových zpráv, všech faxových zpráv nebo všech přijatých zpráv.

**15  (Mikrofon) (pouze FAX-T106)**

Zachytí Váš hovor při komunikaci s druhým účastníkem.

**16  Digitální záznamník (pouze FAX-T106)**

Aktivace Message Manager. Upozorní na příjem hlasových nebo faxových zpráv do paměti.

**17 Navigační tlačítka:**

**Menu/Set**

Stejné tlačítko se použije pro nabídku i nastavení činnosti. Přístup do nabídky při programování a uložení nastavení přístroje.

  nebo  

Stiskem můžete rolovat vpřed a vzad ve volbách nabídky.

**—NEBO—**

Tato tlačítka použijte k nastavení zvonění nebo hlasitosti reproduktoru,

 nebo 

Umožňuje rolování v nabídkách a volbách.

Tato tlačítka také použijte k numerickému prohledávání uložených čísel.

# 2 Papír

## O papíru

### Manipulace s papírem a použití standardního papíru

Papír skladujte v původním nerozbaleném obalu. Balení položte na rovné místo, které není vystaveno vlhkosti, slunečnímu záření a teplu.

### Specifikace papíru pro zásobník papíru

|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| Formát:   | A4                        |
| Hmotnost: | 64 až 90 g/m <sup>2</sup> |
| Tloušťka: | 0,08 až 0,12 mm           |
| Kapacita: | až 30 listů               |



Bez ohledu na to, jaká je šířka papíru, faxový přístroj může skenovat obrázek, který je pouze 208 mm široký.



Nepoužívejte lepenku, noviny nebo textilní média.

Nepoužívejte následující papír:

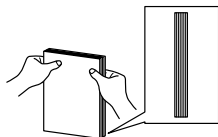
- extrémně lesklý nebo vzorovaný
- ten, který již byl potisknutý tiskárnou
- který nemůže být jednotně seskupený do stohu
- s krátkým směrem vláken
- NEPOUŽÍVEJTE papír pomačkaný, zvlněný, složený, potrháný, s ohnutými rohy, se sponkami, slepený páskou nebo lepidlem.

### Jak vložit papír

#### Vložení papíru

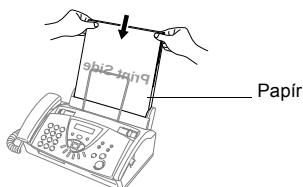
Před tím, než vložíte do zásobníku papír, zásobník zcela vyprázdněte.

- 1 Papír dobře provětrejte, aby se nezasekl, nebo nebyl chybně podáván.



Hrany papíru dobře sklepte, aby byly zarovnané.

- 2 Zlehka vložte papír.  
Papír vložte do zásobníku potiskovanou stranou dolů.



## Uživatelsky příjemné programování

Faxový přístroj byl navržen tak, aby díky navigačním klávesám bylo jeho naprogramování pro uživatele co nejpříjemnější.

Uživatelsky příjemné programování Vám poskytuje veškeré možnosti maximálního využití všech funkcí, které fax nabízí.

Veškeré programování se odehrává krok za krokem na displeji, kde se také zobrazují všechny informace s pokyny k další činnosti faxu. Hlášení na displeji vás bezpečně provedou nabídkou jednotlivých funkcí, jejich volbami a nastavením.

### Tabulka nabídky

Přístroj můžete také nastavit bez použití uživatelského návodu. Jednotlivé volby nabídky a jejich nastavení, se kterými se při programování faxu setkáte, naleznete v tabulce Nabídka, na str. 3-3.



Fax můžete naprogramovat tak, že stisknete tlačítko **Menu/Set**, za kterým následují jednotlivá čísla nabídek.

Např. pro nastavení funkce **ROZLIŠENÍ** na **JEMNE** proveďte:

Stiskněte **Menu/Set**, **3**, **4** a **▲** nebo **▼** a vyberte **JEMNE**.

Stiskněte **Menu/Set**.

### Uložení do paměti

Pokud by nastal výpadek napájení, provedená nastavení voleb nebudou ztracena, neboť jsou trvale uložena v paměti. Dočasná nastavení (kontrast, zámořský mód atd.) budou po výpadku napájení ztracena. Možná budete muset znovu nastavit datum a čas.

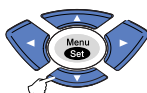
### Navigační tlačítka

|  |  |                                                                           |
|--|--|---------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Přístup do nabídky<br>Přejít do další úrovně nabídky<br>Akceptování volby |
|  |  | Pohyb (rolování) v aktuální úrovni nabídky                                |
|  |  | Zpět na předchozí úroveň nabídky                                          |
|  |  | Vpřed na následující úroveň nabídky                                       |
|  |  | Opuštění nabídky                                                          |

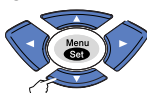
Režim nabídky se zpřístupní stiskem tlačítka **Menu/Set**.

Stiskněte čísla nabídky.  
(např. pro datum/čas stiskněte 1, 1)

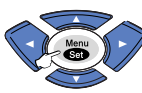
—NEBO—



zvolte



zvolte



přijměte



konec

| Hlavní nabídka     | Volby nabídky      | Volby                                     | Popis                                                                                                                                                                          | Strana   |
|--------------------|--------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. ZAKLAD. NASTAV. | 1. DATUM/CAS       | —                                         | Nastavení data a času pro displej a pro zprávy o přenosu.                                                                                                                      | Viz. QSG |
|                    | 2. AUT. ZMENA CASU | ZAP.<br>VYP.                              | Automatické nastavení zimního a letního času.                                                                                                                                  | —        |
|                    | 3. ID STANICE      | —                                         | Zadání názvu, faxového čísla stanice, které se objeví na každé straně přijatého dokumentu.                                                                                     | Viz. QSG |
|                    | 4. SIGNAL          | VYP.<br>SLABE<br>SILNE                    | Nastavení hlasitosti zvukové signalizace, která se ozve s každým stiskem tlačítka, pokud se objeví chyba, nebo při odeslání a příjmu faxového dokumentu.                       | 4-1      |
|                    | 5. TYP TEL. LINKY  | NORMALNI<br>POB.<br>USTREDNA<br>ISDN      | Volba typu telefonní linky.                                                                                                                                                    | 4-2      |
|                    | 6. TONOVA/PULSNI   | TONOVA<br>PULSNI                          | Nastavení režimu volby čísla.                                                                                                                                                  | —        |
|                    | 7. MISTNI JAZYK    |                                           | Volba jazyka hlášení na LCD displeji.                                                                                                                                          | —        |
| 2. PRIJEM NASTAV.  | 1. POCET ZVONENI   | FAX-T104<br>00-04                         | Nastavení počtu vyhodnocených vyzvánění pro režimy příjmu FAX/TEL, JEN FAX nebo TAD (Message Manager pro FAX-T106). U modelu FAX-T106 můžete nastavit funkci šetření poplatků. | —        |
|                    |                    | FAX-T106<br>POCET ZVONENI<br>RIZ. ZVONENI |                                                                                                                                                                                | —        |
|                    | 2. DOBA VYZV. F/T  | 70<br>40<br>30<br>20                      | Nastavení doby simulovaných vyzvánění v režimu FAX/TEL (F/T).                                                                                                                  | 5-2      |
|                    | 3. DETEK. FAXU     | ZAP.<br>SEMI<br>VYP.                      | Příjem faxových zpráv bez stisku tlačítka <b>Fax start</b> .                                                                                                                   | 5-2      |



Nastavení provedené výrobcem je vyznačeno tučným písmem.

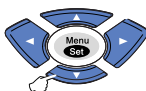
Viz. QSG - viz. Stručný návod k obsluze.

Stiskněte čísla nabídky.  
(např. pro datum/čas stiskněte 1, 1)

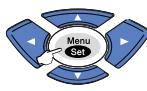
—NEBO—



zvolte



zvolte



přijměte

Stop/



konec

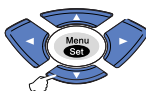
| Hlavní nabídka                          | Volby nabídky             | Volby                                       | Popis                                                                                                                                                                                                      | Strana |
|-----------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>2. PRIJEM NASTAV.</b><br>(Pokračuje) | <b>4. DALK. KOD</b>       | ZAP.<br>(*51, #51,<br>*81)<br>VYP.          | Zadáním kódu dálkového přístupu můžete ze vzdáleného nebo externího telefonu fax aktivovat nebo deaktivovat. Hovor můžete přesměrovat z bezdrátového telefonu na faxový přístroj. Tyto kódy můžete změnit. | —      |
|                                         | <b>5. AUTOM. ZMENSENI</b> | ZAP.<br>VYP.                                | Automatické zmenšení velikosti příchozích faxových zpráv.                                                                                                                                                  | 5-3    |
|                                         | <b>6. ULOZ. DO PAMETI</b> | ZAP.<br>VYP.                                | Automatické uložení příchozích faxových zpráv do paměti, pokud dojde papír.                                                                                                                                | 5-3    |
|                                         | <b>7. POLLING PRIJEM</b>  | STANDARD<br>ZABEZP.<br>CASOVAC              | Nastavení faxu pro vyzvednutí dokumentu jiným faxovým přístrojem.                                                                                                                                          | —      |
| <b>3. VYSIL. NASTAV.</b>                | <b>1. T. LIST VYP/ZAP</b> | AKTUALNI FAX<br>ZAP.<br>VYP.<br>TISK VZORKU | Automatické vyslání naprogramované titulní strany nebo vytisknutí vzorku titulní strany.                                                                                                                   | —      |
|                                         | <b>2. POZN. T. LISTU</b>  | —                                           | Doplňkový komentář pro faxovou titulní stránku.                                                                                                                                                            | —      |
|                                         | <b>3. KONTRAST</b>        | AUTO<br>SVETLY<br>TMAVY                     | Nastavení kontrastu odesílaných dokumentů:                                                                                                                                                                 | —      |
|                                         | <b>4. ROZLISENI</b>       | STANDARD<br>JEMNE<br>EX. JEMNE<br>FOTO      | Nastavení rozlišení pro každou stranu samostatně.                                                                                                                                                          | —      |
|                                         | <b>5. ZAMORSKY MOD</b>    | ZAP.<br>VYP.                                | Pokud máte problémy s odesíláním faxových zpráv do zamoří.                                                                                                                                                 | —      |
|                                         | <b>6. ZADOST O HOVOR</b>  | ZAP.<br>VYP.<br>TISK VZORKU                 | Můžete odeslat faxovou zprávu, potom hovořit nebo tisknout vzorek žádosti o hovor.                                                                                                                         | —      |
|                                         | <b>7. CASOVAC</b>         | —                                           | Zadejte termín (ve 24 - hodinovém formátu), kdy má být fax odeslán.                                                                                                                                        | —      |
|                                         | <b>8. POLLING VYSIL.</b>  | STANDARD<br>ZABEZP.                         | Volající účastník si může vyzvednout faxovou zprávu, uloženou ve vašem faxu.                                                                                                                               | —      |
|                                         | <b>9. PAMET ODESL.</b>    | AKTUALNI FAX<br>ZAP.<br>VYP.                | Odesílání faxových zpráv z paměti.                                                                                                                                                                         | —      |

Stiskněte čísla nabídky.  
(např. pro datum/čas stiskněte 1, 1)

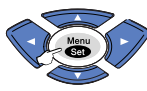
—NEBO—



zvolte



zvolte



přijměte



konec

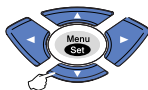
| Hlavní nabídka                           | Volby nabídky      | Volby                                                                                                                    | Popis                                                                                                                                                                 | Strana |
|------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 4. ZRUŠENÍ ULOHY                         | —                  | —                                                                                                                        | Zrušením časově odloženého vysílání nebo pollingu.                                                                                                                    | 6-3    |
| 5. PRERUŠENÍ                             | —                  | —                                                                                                                        | Okamžité odeslání faxové zprávy, i když bylo nastaveno odložené odeslání, nebo polling.                                                                               | —      |
| 6. PAMĚT STANIC                          | 1. BLESK. VOLBA    | —                                                                                                                        | Vyvolání uložených čísel pouhým stiskem jediného tlačítka.                                                                                                            | 7-1    |
|                                          | 2. KRATKA VOLBA    | —                                                                                                                        | Vyvolání uložených čísel stiskem několika tlačítek.                                                                                                                   | 7-1    |
|                                          | 3. NAST. SKUPINY   | —                                                                                                                        | Skupinové číslo pro oběžníkové vysílání.                                                                                                                              | —      |
| 7. NASTAV. HLASENÍ                       | 1. HLASENÍ O VYS.  | ZAP. VYP.                                                                                                                | Počáteční nastavení protokolu o přenosu a intervalu výtisku žurnálu.                                                                                                  | 9-1    |
|                                          | 2. PERIODA DENIKU  | PO 30 FAXECH<br>KAZDYCH 6<br>HODIN<br>KAZDYCH 12<br>HODIN<br>KAZDYCH 24<br>HODIN<br>KAZDE 2 DNY<br>KAZDYCH 7 DNI<br>VYP. |                                                                                                                                                                       | —      |
| 8. FUNK. D. OVL. FAX<br>(pouze FAX-T104) | 1. PRESMEROV /ULOV | VYP. FAX<br>PRESMEROVANI<br>ULOV. DOK                                                                                    | Nastavení faxu pro přesměrování faxových zpráv nebo uložení příchozích faxových zpráv do paměti, odkud si je můžete vyzvednout, pokud nejste u faxu fyzicky přítomni. | —      |
|                                          | 2. DALK. PRISTUP   | ---*                                                                                                                     | Nastavení přístupového kódu pro dálkové ovládání faxu.                                                                                                                | —      |
|                                          | 3. TISK DOKUMENTU  | —                                                                                                                        | Tisk faxových zpráv přijatých do paměti.                                                                                                                              | —      |



Nastavení provedené výrobcem je vyznačeno tučným písmem.

Stiskněte čísla nabídky.  
(např. pro datum/čas stiskněte 1, 1)

—NEBO—



zvolte



zvolte



přijměte

Stop/



konec

| Hlavní nabídka                               | Volby nabídky              | Volby                                                              | Popis                                                                                                                                                                 | Strana |
|----------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>8.NAST. ZAZN.</b><br>(pouze FAX-T106)     | <b>1. HLAS. ZASOBNÍK</b>   | <b>ZAP.</b><br>EXT<br>VYP.                                         | Nastavení způsobu, jakým budou přijaté hlasové zprávy zpracovány.                                                                                                     | —      |
|                                              | <b>2. PRESMEROV / ULOZ</b> | <b>VYP.</b><br>FAX<br>PRESMEROVANI<br>ULOVZ.DOK                    | Nastavení faxu pro přesměrování faxových zpráv nebo uložení příchozích faxových zpráv do paměti, odkud si je můžete vyzvednout, pokud nejste u faxu fyzicky přítomni. | —      |
|                                              | <b>3. ZALOH. TISK</b>      | <b>ZAP.</b><br>VYP.                                                | Automaticky vytiskne kopie faxových zpráv přijatých do paměti.                                                                                                        | —      |
|                                              | <b>4. OHLAS</b>            | <b>OHLAS</b><br><b>ZAZNAMNIKU</b><br>F/T ZPRAVA                    | Přehrání, záznam nebo vymazání odchozí zprávy.                                                                                                                        | 8-1    |
|                                              | <b>5. DELKA ZPRAVY</b>     | 20-60 sekund<br>(30)                                               | Zvolte maximální délku příchozí zprávy.                                                                                                                               | —      |
|                                              | <b>6. PRIPOSLECH</b>       | <b>ZAP.</b><br>VYP.                                                | Umožní zapnout nebo vypnout hlasitost reproduktoru pro hlasové zprávy, jak přichází.                                                                                  | —      |
|                                              | <b>7. DALK. PRISTUP</b>    | ---*                                                               | Nastavení přístupového kódu pro dálkové ovládání faxu.                                                                                                                | —      |
| <b>9.NASTAV. MELODIE</b><br>(pouze FAX-T106) | <b>1. VYZVANECI TON</b>    | <b>SIGNAL</b><br>MELODIE1<br>MELODIE2<br>MELODIE3<br>MELODIE4      | Volba vyzváněcího tónu.                                                                                                                                               | —      |
|                                              | <b>2. MELODIE PRIDRZ</b>   | <b>VYP.</b><br><b>MELODIE1</b><br>MELODIE2<br>MELODIE3<br>MELODIE4 | Volba typu melodie nebo její vypnutí.                                                                                                                                 | —      |
| <b>0.DALSI NASTAV.</b>                       | <b>1. VYSIL. BLOK.</b>     | —                                                                  | Zákaz většiny funkcí výjma příjmu faxů do paměti.                                                                                                                     | —      |
|                                              | <b>2. KOMPATIBILITA</b>    | <b>NORMALNI</b><br>ZAKLADNI                                        | V případě rušení odesílaných faxových zpráv, zvolte nastavení ZAKLADNI.                                                                                               | 12-4   |



Nastavení provedené výrobcem je vyznačeno tučným písmem.



# 4 Základní nastavení

## Začínáme

### Nastavení hlasitosti akustické signalizace

Hlasitost akustické signalizace můžete nastavit. Standardním nastavením (od výrobce) je volba **SLABE**. Tato volba umožní u přístroje nastavit hlasitost akustické signalizace při stisku tlačítka, vzniku chyby a ukončení odeslání nebo příjmu faxového dokumentu.

- 1 Stiskněte **Menu/Set, 1, 4.**  
(**SLABE, SILNE** nebo **VYP.**)
- 2 Stiskem **▲** nebo **▼** vyberete volbu.  
Stiskněte **Menu/Set.**
- 3 Stiskněte **Stop/Konec.**

4 . SIGNAL

### Nastavení hlasitosti reproduktoru

Hlasitost reproduktoru můžete nastavit následovně:

- 1 U modelu FAX-T104 zvedněte sluchátko a stiskněte **Tel.**  
U modelu FAX- T106 stiskněte **Příposlech.**
- 2 Stiskem   nebo   nastavte hlasitost.  
Na displeji je zobrazena volba, jejíž nastavení právě provádíte. S každým stiskem tlačítka se nastavení hlasitosti změní. Hlasitost zůstane nastavena tak dlouho, dokud nebude opět změněna.
- 3 Nastavení ukončete stiskem **Tel** (u modelu FAX-T104) nebo **Příposlech.**



(pouze FAX-T106)

- Během poslechu odchozí (OGM) nebo příchozí (ICM) zprávy můžete nastavit hlasitost reproduktoru pomocí   nebo  .
- Jestliže jste vypnuli (**VYP.**) funkci Nastavení příposlechu příchozích zpráv (**Menu/Set, 8, 6**), reproduktor sledující příchozí hlasové zprávy nebude aktivní a neuslyšíte vzkazy, které zanechali volající. K nastavení hlasitosti jiných funkcí můžete stále použít tlačítka **◀** nebo **▶**.

### Nastavení hlasitosti zvonění

Můžete také nastavit nebo vypnout hlasitost zvonění u faxu, který je v klidovém režimu.

Stiskem   nebo   nastavte hlasitost. S každým stiskem těchto tlačítek uslyšíte krátké zazvonění přístroje a na displeji se zobrazí aktuálně nastavená hlasitost. Hlasitost se změní s každým stiskem tlačítka. Nově provedené nastavení zůstane nastaveno tak dlouho, dokud nebude opět změněno.

## Nastavení typu telefonní linky

---

Pokud připojujete faxový přístroj k pobočkové ústředně (PBX) nebo ISDN lince s převodníkem na komutovanou linku, je nutné nastavit příslušný typ připojení podle následujících kroků.

**1** Stiskněte **Menu/Set, 1, 5**.

5.TYP TEL.LINKY

**2** Stiskněte **▲** nebo **▼** a zvolte

POB. USTREDNA, ISDN (nebo NORMALNI).

Stiskněte **Menu/Set**.

**3** Stiskněte **Stop/Konec**.

### Připojení do veřejné sítě nebo na pobočkovou ústřednu

Faxový přístroj je výrobcem nastaven pro připojení k veřejné telefonní síti (PSTN). Většina firem však využívá možnosti pobočkových ústředěn (PABX). Přístroj může být připojen k většině typů pobočkových ústředěn. Tento faxový přístroj podporuje funkci TBR. Většina pobočkových ústředěn podporuje funkci TBR, která umožňuje přístup na státní linku nebo přepojení hovorů na ostatní pobočkové telefony. V tomto případě se přístup na veřejnou linku získá stiskem tlačítka **R**.



Funkční tlačítko **R** lze naprogramovat jako součást čísel uložených v bleskové nebo krátké volbě. Při programování čísel bleskové volby nebo krátké volby (**Menu/Set, 6, 1** nebo **6, 2**) stiskněte nejdříve tlačítko **R** (na displeji je zobrazen "!") a potom zadejte telefonní číslo stanice. Pokud toto nastavení provedete, potom nemusíte před každou bleskovou nebo krátkou volbou stisknout tlačítko **R**. (Viz. *Blesková volba* na str. 6-1 a *Krátká volba* na str. 6-1.)

Jestliže je nastaveno USTR:VYP, nelze používat ta čísla cílové nebo krátké volby, do kterých byla tato funkce tlačítka **R** naprogramována.

## Nastavení režimu příjmu

### Volba režimu příjmu

Fax může pracovat se čtyřmi různými způsoby režimu příjmu. Nastavte nejvhodnější režim příjmu.

| Displej                                                                                                                        | Jak pracuje                                                                                                                                                                                                             | Kdy se používá                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JEN FAX<br>(automatický příjem)                                                                                                | Na všechna příchozí volání fax odpovídá jako na faxová volání.                                                                                                                                                          | Samostatná linka vyhrazená pro fax.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| FAX/TEL*<br>(fax a telefon)                                                                                                    | Fax vyzvedne automaticky všechna volání. Pokud je volání faxové, přijme faxovou zprávu. Pokud se jedná o telefonní volání, fax vyše pseudovyzvánění, odlišné od běžného vyvání, kterým vás vyzve ke zvednutí sluchátka. | Tento režim si vyberte, pokud očekáváte příjem většího množství faxových zpráv a menší množství hlasových volání. Na stejné lince nemůže být zapojen externí záznamník, i když má vyhrazenou samostatnou telefonní zásuvku. V tomto režimu nelze používat službu hlasové schránky, kterou poskytuje provozovatel telefonní sítě. |
| TAD:<br>ZAZNAMNIK<br>(s externím záznamníkem)<br>(pouze FAX-T104)                                                              | Externí záznamník automaticky vyzvedne všechna volání. Hlasové zprávy jsou uloženy na externím záznamníku (TAD). Faxové zprávy jsou vytisknuty.                                                                         | Tento režim použijte v případě, že je k faxu připojen externí záznamník. Nastavení TAD je funkční pouze s připojeným externím záznamníkem. U této volby je nefunkční nastavení počtu vyhodnocených vyzvánění a počet simulovaných vyzvánění.                                                                                     |
| RUCNE<br>(ruční příjem)                                                                                                        | Při každém příchozím volání musíte zvednout mikrotelefon.                                                                                                                                                               | Tento režim je vhodný, pokud přijímáte více hlasových volání a méně faxových zpráv, nebo pokud ke stejné telefonní lince připojen počítač. Pokud uslyšíte faxový tón, vyčkejte, dokud fax příchozí faxové volání nepřijme a potom zavěste. (Viz. <i>Detekce faxového volání</i> na str. 5-2)                                     |
| TAD:MSG MGR<br>(pouze FAX-T106)<br><br>ZAP. | Fax automaticky vyzvedne všechna volání. Zprávy jsou ukládány do paměti v pořadí, v jakém byly zaznamenány.                                                                                                             | Tento režim použijte k uložení hlasových a faxových zpráv do paměti přístroje. (Viz. <i>Message Manager</i> na str. 8-1.)                                                                                                                                                                                                        |

\* V režimu FAX/TEL musíte nastavit počet vyhodnocených vyzvánění (POCET ZVONENI) a počet simulovaných vyzvánění (DOBA VYZV. F/T). Pokud je na stejnou linku zapojen externí telefon, nastavte počet vyhodnocených vyzvánění (POCET ZVONENI) na 4.

## Volba nebo změna režimu příjmu

- 1 Stiskněte **Režim příjmu**.  
Aktuální nastavení je zobrazeno na displeji.
- 2 Opakovaně stiskněte tlačítko **Režim příjmu**, dokud se nezobrazí požadovaný režim příjmu. Po 2 sekundách se displej faxu, nyní již s novým nastavením, vrátí do zobrazení data a času.

## Nastavení doby simulovaných vyzvánění v režimu F/T (pouze režim FAX/TEL)

Pokud nastavíte režim příjmu na FAX/TEL, budete muset nastavit dobu, po kterou fax vydává po rozpoznání hlasového volání pseudo vyzváněcí signály. (Pokud je volání faxové, přístroj vytiskne faxovou zprávu.) Toto vyzvánění se uskuteční až po prvním zvonění. Během této doby žádné jiné telefonní přístroje nevyzvánění tímto speciálním simulovaným vyzváněním. Nicméně, stále můžete hovor přijmout externím telefonem, který je zapojený do samostatné telefonní zásuvky stejné telefonní linky (viz. *Detekce faxového volání*).

- 1 Stiskněte **Menu/Set, 2, 2**.  

2.DOKA VYZV.F/T
- 2 Stiskem tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte délku pseudovyzvánění (20, 30, 40 nebo 70 sekund), které vás upozorní na příchozí hlasové volání.  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 3 Stiskněte **Stop/Konec**.

## Detekce faxového volání

Jestliže budete tuto funkci používat, nemusíte při příjmu faxových zpráv stisknout tlačítko **Fax start**, nebo aktivační kód \* 5 1. Zvedněte sluchátko a několik sekund vyčkejte. Pokud je funkce nastavena na ZAP, fax přijímá automaticky faxová volání, a to i v případě, že bylo zvednuto sluchátko, nebo sluchátko externího telefonu. Jakmile na displeji uvidíte hlášení PRIJIMA, nebo uslyšíte tón ve sluchátku externího telefonu, který je zapojen do jiné telefonní zásuvky (síťové zásuvky), sluchátko zavěste. Nastavení SEMI umožní příjem faxových zpráv pouze po odpovědi na faxu.

- 1 Stiskněte **Menu/Set, 2, 3**.  

3.DETEK.FAXU
- 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ zvolte ZAP., SEMI nebo VYP.  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 3 Stiskněte **Stop/Konec**.

## Tisk zmenšeného přijatého dokumentu (automatické zmenšení)

---

Jestliže je tato funkce nastavena na **AUTO**, fax zmenší velikost příchozí faxové zprávy tak, aby mohla být vytisknuta na jednu stranu formátu A4, a to bez ohledu na velikost dokumentu.

- 1 Stiskněte **Menu/Set**, **2**, **5**.
- 2 Tlačítkem **▲** nebo **▼** zvolte **ZAP.** (nebo **VYP.**).  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 3 Stiskněte **Stop/Konec**.

5. AUTO ZMENSENI



- Jestliže přijímáte faxové dokumenty, které jsou rozděleny na dvě strany, změňte nastavení funkce na zapnuto. Pokud je dokument příliš dlouhý, fax ho může rozdělit na dvě strany.
- Jestliže je funkce automatického zmenšení zapnutá a příchozí faxový dokument je menší než papír, dokument nebude zmenšený, ale bude mít stejnou velikost jako dokument odesílatele.

## Příjem dokumentu do paměti

---

Pokud během příjmu dojde papír, na displeji se objeví hlášení **ZKONTR. PAPIR** (Zkontrolujte papír). Do zásobníku vložte přiměřené množství papíru. (Viz. *Jak vložit papír* na str. 2-1.)

### Pokud je volba **ULOZ. DO PAMETI** nastavena na **ZAP...**

Pokud je k dispozici dostatečně velká paměť, příjem aktuálního faxu bude pokračovat. Všechny další přijaté faxové dokumenty budou ukládány do paměti tak dlouho, dokud se paměť nezaplní. Potom již nebudou automaticky žádné další faxové zprávy přijímány. Aby mohly být všechny uložené faxové zprávy vytisknuty, vložte do zásobníku papír.

### Pokud je volba **ULOZ. DO PAMETI** nastavena na **VYP...**

Příjem faxového dokumentu pokračuje a zbývající strany, které není možné vytisknout, jsou uloženy do paměti. Další příchozí faxová volání nebudou automaticky přijata, dokud nebude do podavače vložen další papír.

- 1 Stiskněte **Menu/Set**, **2**, **6**.
- 2 Tlačítkem **▲** nebo **▼** zvolte **ZAP.** (nebo **VYP.**).  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 3 Stiskněte **Stop/Konec**.

6. ULOZ. DO PAMETI

## Odeslání faxové zprávy na konci konverzace

---

Na konci konverzace můžete druhou stranu ještě před ukončením hovoru požádat o zaslání faxu.

- 1 Požádejte druhou stranu o založení dokumentu do faxu a stisknutí tlačítka odeslání faxu **Fax start**. Požádejte druhou stranu, aby počkala, dokud Váš fax neodešle před zavěšením faxový signál pro příjem.
- 2 Jakmile uslyšíte volací tón, stiskněte **Fax start**.
- 3 Zavěste.

## Volba čísla

Číslo volané stanice můžete zadat některým z následujících způsobů.

### Ruční volba

Faxové nebo telefonní číslo zadejte stiskem tlačítek číselné klávesnice.



### Blesková volba

Stiskněte tlačítko bleskové volby, pod kterým je číslo umístěno. (Viz. *Uložení čísel bleskové volby* na str. 7-1)

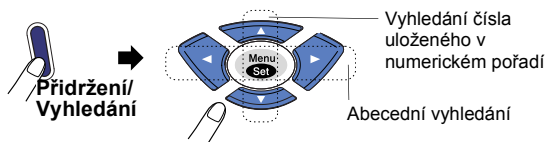
### Krátká volba

Stiskněte tlačítko **Přidržení/Vyhledání**, # a potom dvě číslice krátké volby.

(Viz. *Uložení čísel krátké volby* na str. 7-1.) Pokud se při zadání čísla krátké volby zobrazí na displeji hlášení **NEOBSAZENO**, pod zadanou krátkou volbou není uloženo žádné číslo.

### Vyhledávání čísel

Uložená čísla krátké a bleskové volby můžete vyhledat také podle názvu stanice. Stiskněte tlačítko **Přidržení/Vyhledání** a směrovými tlačítky (◀ nebo ▶) vyhledejte požadované číslo. (Viz. *Uložení čísel bleskové volby* na str. 7-1 a *Uložení čísel krátké volby* na str. 7-1.)



### Opakování volby faxového čísla

Jestliže odesíláte faxovou zprávu ručně a stanice je obsazená, stiskněte **Opakování/Pauza** a potom stiskněte **Fax start**. Pokud chcete podruhé volat posledně volané číslo, můžete si ušetřit čas stiskem tlačítka **Opakování/Pauza** a **Fax start**.

Funkce **Opakování/Pauza** je dostupná pouze tehdy, jestliže provádíte volbu z ovládacího panelu.

Jestliže odesíláte faxovou zprávu automaticky a linka je obsazená, fax bude volbu automaticky po pěti minutách třikrát opakovat.

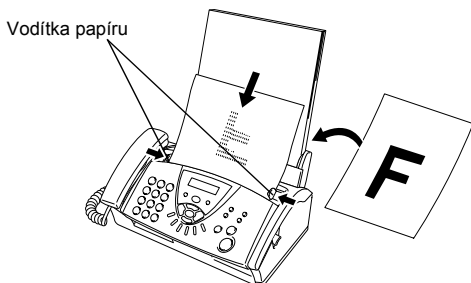
# Jak faxovat...

## Automatické vysílání

Je nejsnadnějším způsobem odeslání faxového dokumentu. Dokumenty musí být dlouhé 150 až 600 mm a široké 148 až 216 mm, a to bez ohledu na šířku vloženého papíru.

**DŮLEŽITÉ:** Nezvedejte sluchátko, ani nestiskněte tlačítko **Příposlech** (pouze FAX-T106).

- 1 Do automatického podavače (ADF) vložte dokument snímanou stranou dolů a horní hranou do přístroje.
- 2 Vodítka papíru nastavte podle šířky dokumentu.



- 3 Zadejte faxové číslo z numerické klávesnice, krátké, nebo bleskové volby případně pomocí funkce vyhledání. (Viz. *Blesková volba* na str. 6-1, *Krátká volba*, str. 6-1 a *Vyhledávání čísel* na str. 6-1.)
  - 4 Stiskněte **Fax start**.
- ⊘ NEPOUŽÍVEJTE papír pomačkaný, zvlněný, složený, potrháný, s ohnutými rohy, se sponkami, slepený páskou nebo lepidlem.

## Ruční odeslání

Při ručním odeslání dokumentu zaslechnete ještě před vlastním vysíláním faxového dokumentu oznamovací tón, zvonění a odpovídací faxový signál.

- 1 Vložte dokument do automatického podavače snímanou stranou dolů.
- 2 Zvedněte sluchátko a zkontrolujte oznamovací tón.  
—NEBO—  
Stiskněte **Příposlech** (pouze FAX-T106) a zkontrolujte oznamovací tón.
- 3 Zadejte faxové číslo volané stanice. (Faxové číslo můžete zadat z numerické klávesnice, krátké nebo bleskové volby případně pomocí funkce vyhledání **Přidržení/Vyhledání**.) (Viz. *Volba čísla* na str. 6-1.)
- 4 Jakmile uslyšíte faxový tón, stiskněte **Fax start**.
- 5 Jestliže jste zvedli sluchátko, zavěste.

VYSLAT

## Odeslání faxové zprávy na konci konverzace

---

Na konci konverzace můžete druhé straně ještě před ukončením hovoru odeslat faxovou zprávu.

- 1 Požádejte druhého účastníka, aby vyčkal na faxový tón a potom ještě před zavěšením stiskněte tlačítko **Fax start**.
- 2 Vložte dokument do automatického podavače snímanou stranou dolů.

Stiskněte **Fax start**.

Na displeji se zobrazí hlášení:

VYSLAT

- 3 Zavěste.

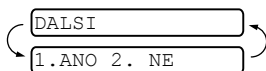
## Základní nastavení

### Odeslání faxových zpráv s vícenásobným nastavením

---

Pokud odesíláte faxovou zprávu, můžete si zvolit jakoukoliv kombinaci nastavení kontrastu, rozlišení, zámořského režimu, časovače, poolingu nebo přenosu z paměti.

Po akceptování každého nastavení se na displeji zobrazí dotaz, zdali chcete zadat další nastavení.



Pro další nastavení stiskněte

tlačítko **1**. Displej se vrátí do nabídky **VYSIL. NASTAV.**

—**NEBO**—

Stiskněte tlačítko **2**, nastavení ukončete a přejděte k dalšímu kroku.

### Rozlišení

---

Když je dokument v podavači, můžete tlačítkem **Rozlišení** nastavení dočasně změnit (pouze pro tento faxový dokument). Stiskněte opakovaně tlačítko **Rozlišení**, dokud se na displeji neobjeví požadované rozlišení.

### Zrušení úlohy během skenování dokumentu

---

V průběhu, skenování dokumentu, volby čísla nebo odesílání můžete funkci zrušit stiskem tlačítka **Stop/Konec**.



## Uložení čísel pro snadnou volbu

Na Vašem faxovém přístroji můžete nastavit tyto typy snadné volby: krátká volba, blesková volba a skupinová volba u oběžníkového vysílání. Pokud stisknete tlačítko bleskové volby, zobrazí se na displeji jméno (pokud bylo s číslem uloženo) nebo číslo.



Uložené údaje jsou v paměti uloženy i po výpadku elektrické energie.

### Uložení čísel bleskové volby

Váš přístroj je vybaven tlačítky pro uložení faxových nebo telefonních čísel pro automatickou volbu. (Viz. *Blesková volba* na str. 7-2.) Tlačítka bleskové volby jsou umístěna na pravé straně ovládacího panelu.

- 1 Stiskněte **Menu/Set, 6, 1.**

1 . BLESK . VOLBA

- 2 Z číselné klávesnice zadejte pozici, na kterou má být číslo uloženo.

- 3 Zadejte číslo (max. 20 znaků).

Stiskněte **Menu/Set**.



Pokud chcete zadat do čísla pauzu (např. pro přístup na státní linku), stiskněte při zadávání čísel tlačítko **Opakování/Pauza**. S každým stiskem tlačítka **Opakování/Pauza** je zadána pauza o délce 3,5 sekundy a na displeji se zobrazí pomlčka.

- 4 Z číselné klávesnice můžete zadat název stanice (max. 15 znaků).

JMENO :

Stiskněte **Menu/Set**. Při zadávání písmen Vám pomůže tabulka.

—NEBO—

Číslo uložte beze jména stiskem tlačítka **Set**.

- 5 Tlačítkem ▲ nebo ▼ zvolte typ čísla a stiskněte **Menu/Set**.

- 6 Pro uložení dalšího čísla cílové volby se vraťte k bodu 2.

—NEBO—

Stiskněte **Stop/Konec** a nastavení ukončete.

### Uložení čísel krátké volby

Čísla krátké volby jsou volena po stisku několika tlačítek (**Přidržení/Vyhledání, #**, dvojmístné číslo a **Fax start**). Fax má dispozici až 100 pozic pro uložení čísel tohoto typu.

- 1 Stiskněte **Menu/Set, 6, 2.**

2 . KRATKA VOLBA

- 2 Z číselné klávesnice zadejte dvoumístnou pozici (00 až 99), na kterou má být číslo uloženo.

#05 :

VLOZ & STL.ULOZ

(např. stiskněte **0 5**.)

Stiskněte **Menu/Set**.

- 3** Zadejte faxové nebo telefonní číslo s max. délkou 20 číslic.  
Stiskněte **Menu/Set**.

- 4** Z číselné klávesnice můžete zadat název stanice (max. 15 znaků).

JMENO :

Stiskněte **Menu/Set**.

—NEBO—

Číslo uložte beze jména stiskem tlačítka **Set**.

- 5** Tlačítkem **▲** nebo **▼** zvolte typ čísla a stiskněte **Menu/Set**.

- 6** Pro uložení dalšího čísla se vraťte k bodu 2.

—NEBO—

Stiskněte **Stop/Konec**.

## Způsoby volby čísla

Telefonní číslo můžete navolit také pomocí krátké nebo cílové volby, případně ručně nebo pomocí funkce vyhledání.

K telefonování použijte sluchátko.

Při automatické rychlé volbě se na displeji zobrazí číslo a název volaného. Pokud název nebyl zadán, bude zobrazeno pouze číslo.

### Ruční volba

---

Faxové nebo telefonní číslo zadejte stiskem tlačítek číselné klávesnice.

- 1** Zvedněte sluchátko.

—NEBO—

Stiskněte **Příposlech** (pouze FAX-T106).

- 2** Jakmile uslyšíte tón, z numerické klávesnice zadejte číslo.

- 3** Zavěšení proveďte vrácením sluchátka na své místo.

—NEBO—

Stiskněte **Příposlech** (pouze FAX-T106).

### Blesková volba

---

- 1** Zvedněte sluchátko.

—NEBO—

Stiskněte **Příposlech** (pouze FAX-T106).

- 2** Jakmile uslyšíte tón, stiskněte tlačítko bleskové volby s uloženým číslem volané stanice.

- 3** Hovor ukončete zavěšením sluchátka.

—NEBO—

Stiskněte **Příposlech** (pouze FAX-T106).

## Krátká volba

---

- 1 Zvedněte sluchátko.  
—NEBO—  
Stiskněte **Příposlech** (pouze FAX-T106).
- 2 Když uslyšíte tón, stiskněte **Přidržení/Vyhledání**, # a potom zadejte dvojčíslí číslo bleskové volby.
- 3 Hovor ukončete zavěšením sluchátka.  
—NEBO—  
Stiskněte **Příposlech**.

## Vyhledání

---

Uložená čísla krátké a bleskové volby můžete vyhledat také podle názvu stanice. (Viz. *Uložení čísel bleskové volby* na str. 7-1 a *Uložení čísel krátké volby* na str. 7-1.)

- 1 Zvedněte sluchátko.  
—NEBO—  
Stiskněte **Příposlech** (pouze FAX-T106).
- 2 Stiskněte **Přidržení/Vyhledání** a potom zadejte první písmeno názvu požadované stanice.
- 3 Stiskněte ◀ nebo ▶ a prohledávejte názvy seřazené v abecedním pořadí.
- 4 Jakmile se na displeji zobrazí požadovaný název, stiskem tlačítka **Fax start** se zahájí volba vybraného čísla.
- 5 Zavěšení provedte vrácením externího mikrotelefonu na své místo.  
—NEBO—  
Stiskněte **Příposlech** (pouze FAX-T106).

## Pauza

---

Stiskem tlačítka **Opakování/Pauza** bude mezi číslice vložena 3,5 sekundová časová prodleva. Pokud voláte do zámoří, můžete stisknout **Opakování/Pauza** tolikrát, kolikrát chcete zvětšit délku časové prodlevy.

## Přidržení hovoru

---

- 1 Stiskem **Přidržení/Vyhledání** můžete hovor přidršet.
- 2 Můžete zavěsit sluchátko bez přerušení, nebo ukončení hovoru.
- 3 Přidržený hovor opět aktivujete zvednutím sluchátka faxu nebo stiskem tlačítka **Příposlech** (pouze FAX-T106).

Pokud stisknete tlačítko **Přidržení/Vyhledání** bez toho, aniž byste zvedli sluchátko, nebo stiskli tlačítko **Příposlech** (pouze FAX-T106), tlačítko bude plnit funkci vyhledávání.

## Režim Message Manager

Tento režim umožňuje ukládat příchozí faxové dokumenty a hlasové zprávy do flexibilní paměti. Zde může být uloženo **15** minut hlasových zpráv nebo až **20** stran přijatých faxových dokumentů. Skutečný počet stran uložených v paměti závisí na jejich obsahu a použitém rozlišení. Přijaté hlasové zprávy i faxové dokumenty sdílí stejnou paměť, do které jsou přijatá volání ukládána způsobem "první přijde, první bude obsloužen". Uložené hlasové zprávy i faxové dokumenty mohou být dálkově vyzvednuty ze vzdálené stanice.

Před aktivací režimu Message Manager musí být nahrána zpráva pro záznamník. (Viz. *Nahrání ohlasu na záznamník (OHLAS ZAZNAMNIKU)* níže.)

### Nastavení Message Manager

Nastavení probíhá v následujícím pořadí:

- 1 Způsob zpracování hlasové zprávy (a přesměrování faxu, nebo jeho uložení).
- 2 Nahrání ohlasu na záznamník (OHLAS ZAZNAMNIKU).
- 3 Aktivace záznamníku tlačítkem .

### Nahrání ohlasu na záznamník (OHLAS ZAZNAMNIKU)

Druhým krokem při aktivaci režimu Message Manager je záznam ohlasu záznamníku. Tato hlasová zpráva se automaticky přehraje volajícímu a neměla by být delší než 20 sekund.

- 1 Stiskněte **Menu/Set, 8, 4**.  
Na displeji se zobrazí výzva k zadání ohlasu záznamníku.
- 2 Stiskněte **▲** nebo **▼** a zvolte **OHLAS ZAZNAMNIKU** (nikoliv **F/T ZPRAVA**).  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 3 Stiskem **▲** nebo **▼** vyberte volbu **ZAZNAM**.  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 4 Zvedněte sluchátko a začněte nahrávat ohlášení (ohlas záznamníku).

**Např.:** "Dobrý den, bohužel, nejsme přítomni. Po zaznění zvukového signálu můžete zanechat vzkaz. Pokud si přejete poslat fax, stiskněte na vašem přístroji **\* 5 1**, vyčkejte na faxový signál a potom stiskněte tlačítko **Fax start** na svém přístroji."

- 5 Stiskněte **Stop/Konec** a zavěste. Message Manager zaznamenal váš ohlas na záznamník.
- 6 Stiskněte **Stop/Konec**.

## Přehrání ohlasu záznamníku

- 1 Stiskněte **Menu/Set**, **8**, **4**.
- 2 Stiskněte **▲** nebo **▼** a zvolte **OHLAS ZAZNAMNIKU** (nebo **F/T ZPRAVA**).  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 3 Stiskněte **▲** nebo **▼**, zvolte **PREHRANI** a stiskněte **Menu/Set**.  
Tlačítkem **◀** nebo **▶** zvolte hlasitost.
- 4 Stiskněte **Stop/Konec**.

## Vymazání ohlasu ze záznamníku

- 1 Stiskněte **Menu/Set**, **8**, **4**.
- 2 Stiskněte **▲** nebo **▼** a zvolte **OHLAS ZAZNAMNIKU** (nebo **F/T ZPRAVA**).  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 3 Stiskem **▲** nebo **▼** vyberte volbu **MAZANI**.  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 4 Pro vymazání odchozí zprávy stiskněte **1**.  
—NEBO—  
Ukončení bez vymazání provedte stiskem **2**.
- 5 Stiskněte **Stop/Konec**.

## Aktivace režimu Message Manager

---

Držte stisknuto tlačítko , dokud se na displeji neobjeví hlášení **TAD:MSG MGR**.

Pokud tlačítko  nesvítí, režim Message Manager není aktivní. (Viz. *Nastavení Message Manager* na str. 8-1.)

## Přehrávání přijatých zpráv

---

Při přehrávání hlasových zpráv a poznámek se řiďte následujícími pokyny.

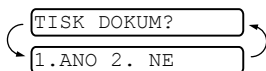
- 1 Stiskněte **Přehrání/Záznam**.  
Tlačítkem **◀** nebo **▶** zvolte hlasitost.  
Všechny nové zprávy a poznámky budou přehrány v pořadí, v jakém byly přijaty. Na displeji je zobrazeno číslo volající stanice příslušné zprávy a celkový počet zpráv.  
Po přijetí identifikace volajícího přístroj během zprávy pípne a zobrazí na displeji po dobu 1 sekundy číslo volající stanice.  
Během přehrávání se na displeji zobrazí čas a datum nahrání zprávy.
- 2 Pro opakování přehrávané zprávy, stiskněte na konci zprávy **◀◀** (Zpět). Pro přechod na další zprávu, stiskněte **▶▶** (Vpřed). Opakovaným stiskem tlačítek **◀◀** a **▶▶** můžete nalézt hledanou zprávu.
- 3 Stiskněte **Stop/Konec**.

## Výtisk přijatého faxového dokumentu

---

Faxová zpráva, která byla již z paměti vytisknuta, je automaticky vymazána.

- 1 Stiskněte **Přehrání/Záznam**. Asi po dvou sekundách přístroj zahájí přehrávání hlasových zpráv.
- 2 Po přehrání vzkazů se na displeji objeví dotaz na výtisk faxových dokumentů uložených v paměti. Pokud v paměti nejsou uloženy žádné dokumenty, dotaz se neobjeví.
- 3 Pro výtisk faxových dokumentů, stiskněte **1**.  
—NEBO—  
Ukončení bez tisku provedte stiskem **2**.



## Vymazání zpráv

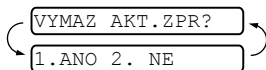
---

Pokud zvolíte vymazání všech přijatých faxových zpráv z paměti, váš fax nejdříve automaticky vytiskne všechny nevytisknuté faxové dokumenty. Tyto totiž nemohou být vymazány jednotlivě.

Vzkazy mohou být mazány jednotlivě nebo hromadně.

### Vymazání jednotlivých vzkazů

- 1 Stiskněte **Přehrání/Záznam**. Fax pípne a zahájí přehrávání zpráv. Každému vzkazu předchází jedno dlouhé pípnutí, za kterým následují dvě krátká pípnutí.
- 2 Jestliže chcete určitý vzkaz vymazat, tlačítko **Výmaz** stiskněte okamžitě po dvou krátkých pípnutí nebo během přehrávání vzkazu.
- 3 Pro vymazání zprávy stiskněte **1**.  
—NEBO—  
Pro zrušení úlohy stiskněte **2**.
- 4 Stiskněte **Stop/Konec**.



# 9 Tisk protokolů

## Nastavení faxu

V protokolu o přenosu si můžete ověřit, zdali byl faxový dokument odeslán. Váš faxový přístroj může tisknout žurnál v předem stanovených intervalech.

## Protokol o přenosu

V protokolu je uveden název a faxové číslo volané stanice, datum a čas přenosu a úspěšnost přenosu (OK). Pokud zvolíte **ZAP.**, protokol bude tisknut spolu s každým odesílaným faxovým dokumentem.



Pokud je tato funkce nastavena na **VYP.**, protokol o přenosu se vytiskne pouze v případě chyby přenosu.

- 1 Stiskněte **Menu/Set**, **7**, **1**.
- 2 Tlačítkem **▲** nebo **▼** zvolte **ZAP.** (nebo **VYP.**).  
Stiskněte **Menu/Set**.
- 3 Stiskněte **Stop/Konec**.

1.HLASENI O VYS.

## Tisk protokolů

Pro informaci uživatele je možné vytisknout následující protokoly:

1.VYSILANI OVER

Vytisknutí protokolu spolu s každým odesílaným faxovým dokumentem. Tato informace zůstane uložena tak dlouho, dokud nezvednete sluchátko nebo nestisknete tlačítko **Příposlech** (pouze FAX-T106).

2.NAPOVEDA

Seznam základních funkcí a kroků pro rychlé naprogramování přístroje.

3.RYCHLÁ VOLBA

Seznam názvů a čísel stanic krátké a bleskové volby, který je v paměti uložen v numerickém pořadí.

4.DENIK

Uvádí seznam posledních přijatých a odeslaných faxových zpráv. (TX - odeslaný fax) (RX - přijatý fax).

5.TEL. SEZNAM

Abecedně uspořádaný seznam rychlé volby.

6.KONFIGURACE

Uvádí seznam nastavení.

7.STATUS PAMETI

Přehled o stavu paměti informuje o obsazení a volné kapacitě paměti.

## Tisk protokolu

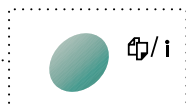
- 1 Ujistěte, že v podavači snímaných dokumentů není založen žádný list papíru.
- 2 Stiskněte **Kopie/Hlášení** a zadejte číslo protokolu, který hodláte vytisknout. Např. pro tisk **KONFIGURACE** stiskněte **6**.

# 10 Kopírování

## Využití faxového přístroje ke kopírování

Faxový přístroj můžete využít i pro kopírování. Před zahájením kopírování se vždy ujistěte, zda máte v podavači založen papír pro tisk.

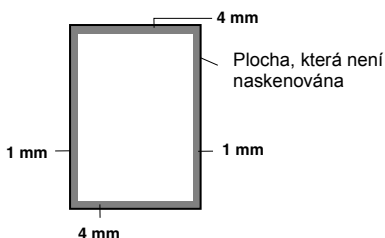
Tlačítko Kopírování .....



Jestliže přístroj kopíruje, nelze tisknout faxové zprávy na papír.

## Kopírování

Pro zhotovení 1 kopie bez zmenšení, zvětšení a bez použití funkce třídění stačí pouze stisknout jediné tlačítko. Pamatujte, že přístroj snímá originál až 4mm od okraje papíru.



## Zhotovení jediné kopie

**1** Vložte dokument do automatického podavače snímanou stranou dolů.

**2** Stiskněte dvakrát **Kopie/Hlášení**.

Kopírování zrušíte stiskem tlačítka **Stop/Konec**.

Během kopírování netahejte za dokument.



Přednastavená hodnota rozlišení pro kopírování je

EX. JEMNE. Pokud kopírujete grafickou předlohu, tlačítkem **Rozlišení** nastavte hodnotu FOTO.



# 11 Důležité informace

## Důležité bezpečnostní pokyny

- 1** Tyto pokyny si pečlivě přečtěte.
- 2** Uschovejte si je pro případ další potřeby.
- 3** Řiďte se všemi varovnými hlášeními a pokyny, které jsou na přístroji uvedeny.
- 4** Před čištěním přístroj odpojte od síťového napětí.  
Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čisticí přípravky.  
K čištění použijte navlhčenou měkkou utěrku.
- 5** Přístroj nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
- 6** Přístroj neumísťujte na nerovný, nestabilní stolek, vozík nebo židli. Přístroj může spadnout a poškodit se.
- 7** Otvory a štěrby, umístěné na spodní a zadní straně přístroje, slouží k ventilaci, která zajišťuje spolehlivý chod přístroje a zabraňuje jeho přehřátí. Otvory se nesmí zakrývat či jinak uzavírat (např. tím, že se umístí a provozuje na posteli, pohovce nebo jiném podobném místě). Tento přístroj nesmí být umístěn v blízkosti radiátoru nebo jiného zdroje tepla. Přístroj také nesmí být instalován a provozován tam, kde není zajištěna spolehlivá ventilace.
- 8** Tento výrobek může být připojen a provozován pouze v elektrické síti specifikované na štítku. Podrobnosti týkající se elektrické sítě Vám poskytne prodejce.
- 9** Dodávaný výrobek je opatřen zemňnou zástrčkou se třemi vývody. Tento typ zástrčky je určen pro zásuvky s ochranným vodičem z bezpečnostních důvodů. Jestliže se vám nepodaří zástrčku do zásuvky zapojit, spojte se s elektrotechnikem, který vám zastaralou zásuvku vymění. Nepodceňujte účelnost zásuvky s ochranným vodičem.
- 10** Na přívodní napájecí kabel nic neumísťujte. Přístroj nainstalujte tak, aby se nemuselo po napájecím kabelu šlapat a aby šňůra nepřekážela v pohybu po kanceláři nebo po bytě.
- 11** Před fax nestavte žádné předměty, které by bránily v příjmu faxových zpráv. Dbejte, aby procházející papír nebyl ničím blokován.
- 12** Vyčkejte, dokud tisknutá strana zcela neopustí fax, potom ji odeberte.
- 13** Nikdy nestrkejte do otvorů v krytu žádné předměty, neboť se můžete dotknout míst s vysokým napětím, případně zkratovat některé vnitřní části, což může vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Přístroj chraňte před tekutinami jakéhokoliv druhu.
- 14** Nepokoušejte se vlastními silami provádět žádné servisní úkony. Např. otevřením nebo sejmutím krytů se vystavujete nejen nebezpečnému vysokému napětí, případně dalšímu nebezpečí, ale také ztráty záruky. Servisní práce přenechejte kvalifikovaným technikům.

**15** Přístroj odpojte ze síťové zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis v případě, že:

- síťová šňůra je poškozená nebo opotřebovaná,
- do přístroje vnikla tekutina,
- přístroj byl vystaven dešti nebo působení vody,
- výrobek normálně nepracuje, i když se řídíte pokyny uvedenými v příručce. Používejte pouze ty ovladače, jejichž činnost je zde popsána. Nesprávné nastavení jiných ovladačů může vést k poškození a obnovení správné činnosti přístroje obvykle bude vyžadovat zásah kvalifikovaného servisu.
- přístroj spadl nebo byl poškozen jeho kryt,
- jestliže přístroj vykazuje jasné změny ve výkonu – znamená to, že potřebuje zásah kvalifikovaného servisu.

**16** Přístroj chraňte před vysokým napětím elektrického výboje.

## Obchodní a výrobní značky

Logo Brother je registrovanou ochrannou známkou firmy Brother Industries, Ltd.

Brother je registrovanou ochrannou známkou firmy Brother Industries, Ltd.

© 2004 Brother Industries, Ltd. Všechna práva vyhrazena.

**Všechny další obchodní nebo výrobní značky jmenované v tomto návodu k obsluze jsou registrovanými ochrannými značkami nebo ochrannými značkami příslušných firem.**

## Přeprava faxového přístroje

Pokud musí být fax z jakéhokoliv důvodu transportován, velmi pečlivě ho zabalte, aby se nepoškodil. Doporučujeme Vám uschovat si veškerý původní obalový materiál. Přístroj by také měl být dopravcem odpovídajícím způsobem pojištěný.

# 12 Vyhledání závad a údržba

## Vyhledání a odstranění závad

| Důležité                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Technickou podporu a servis hledejte vždy v zemi, kde byl přístroj zakoupený. Kontakty musí být vedeny <b>v rámci této země</b> . |

### Chybová hlášení

I když zařízení, které máte k dispozici, patří mezi velmi důmyslné produkty kancelářské techniky, může se objevit závada. V těchto případech fax sám identifikuje problém nebo závadu a indikuje ji hlášením na displeji. V níže uvedené tabulce jsou popsána nejběžnější chybová hlášení.

| CHYBOVÁ HLÁŠENÍ                                         |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chybová hlášení                                         | Příčina                                                                                                    | Náprava                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ZKONTR. PAPIR<br>ZALOŽ ZNOVU<br>PAP.<br>STISKNI TL.STOP | Zásobník je bez papíru nebo papír není správně v zásobníku založen.                                        | Do zásobníku doplňte papír nebo papír vyjměte a opět vložte. Pokud se tato chyba objeví během příjmu faxové zprávy, vložením papíru se tisk obnoví. Pokud jste kopírovali nebo tiskli protokoly, vložte papír a zkuste tisknout znovu. (Viz. <i>Jak vložit papír</i> na str. 2-1) |
|                                                         | Papír se v přístroji zasekl.                                                                               | Viz. <i>Zaseknutý papír</i> na str. 12-5.                                                                                                                                                                                                                                         |
| OTEVŘENÝ KRYT<br>ZAVŘI KRYT                             | Kryt není zcela zavřený.                                                                                   | Zavřete kryt.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ZASEKNUTÝ DOK.<br>VZPRICENÝ PAPIR<br>STISKNI TL.STOP    | Dokumenty nebyly správně založené, nebo jsou příliš dlouhé. (Viz. <i>Zaseknutí dokumentu</i> na str. 12-4) | Vložte znovu dokument.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                         | Papír se v přístroji zasekl.                                                                               | Viz. <i>Zaseknutí dokumentu</i> na str. 12-4.                                                                                                                                                                                                                                     |
| LINKA ODPOJENA                                          | Druhý účastník nebo jeho fax ukončil spojení.                                                              | Spojte se s účastníkem a zjistěte důvod ukončení spojení.                                                                                                                                                                                                                         |
| PAMĚŤ NA NULE<br>VYMAZAT PAMĚŤ                          | Paměť faxu je téměř celá obsazená.                                                                         | Faxové zprávy a úlohy vymažte z paměti.<br>—NEBO—<br>Vytiskněte faxové zprávy uložené v paměti přístroje.                                                                                                                                                                         |
| NEOBSAZENO                                              | Přístup na číslo krátké nebo bleskové volby, které není naprogramované.                                    | Nastavte příslušné číslo krátké nebo bleskové volby. (Viz. <i>Uložení čísel bleskové volby</i> na str. 7-1 a <i>Uložení čísel krátké volby</i> , str. 7-1.)                                                                                                                       |

## CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

| Chybová hlášení                                   | Příčina                                                                                                          | Náprava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PREPLNENA PAMET<br>VYMAZAT PAMET                  | Kapacita paměti byla překročena.                                                                                 | (Probíhá odeslání faxové zprávy nebo kopírování)<br>Stiskněte <b>Stop/Konec</b> a vyčkejte, dokud nejsou ukončeny probíhající operace a potom pokus opakujte.<br>— <b>NEBO</b> —<br>Faxové zprávy a úlohy vymažte z paměti. Paměť také můžete zvětšit vypnutím funkce uložení dokumentu do paměti.<br>— <b>NEBO</b> —<br>Vytiskněte faxové zprávy uložené v paměti přístroje. |
| ZASEKNUTY PAPIR<br>OTEVRI KRYT<br>VZPRICENY PAPIR | Papír se v přístroji zasekl.                                                                                     | (Viz. <i>Zaseknutí dokumentu nebo zaseknutí papíru</i> na str. 12-4.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| OBSAZENA LINKA                                    | Volaná stanice se nehlásí nebo je obsazena.                                                                      | Možná volíte číslo, na kterém není zapojen fax.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| VYZVA SELHALA                                     | Požádali jste o vyzvednutí volání od jiného účastníka, ale druhý fax není přepnut do režimu "čekání na polling". | Zkontrolujte nastavení faxu, kterým má být dokument vyzvednutý.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TISKOVA HLAVA<br>PREHRATI<br>OCHLAZUJE SE         | Tisková hlava je přehřátá.                                                                                       | Vyčkejte asi 30 minut, dokud tisková hlava nezchladne a hlášení automaticky nezmizí.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| PRIJEM SELHAL                                     | Zhoršená kvalita přenosu telekomunikačních linek.                                                                | Pokud problém přetrvává, kontaktujte provozovatele telekomunikační sítě.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PRAZDNA PASKA<br>VYNUL.NEBO<br>VYMEN              | Ve faxovém přístroji není dostatek fólie, nebo tisková kazeta není správně nainstalována.                        | Nainstalujte tiskovou kazetu, nebo vyměňte fólii.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

| Chybová hlášení                                                                                                           | Příčina                                                                                                                             | Náprava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>VYRAZENA PAMET<br/>(Fax-T106)<br/>ZAZNAMNIK<br/>SELHAL</p> <p>NELZE INICIAL.<br/>NELZE TISKNOUT<br/>NELZE SKENOVAT</p> | <p>Mechanická závada na přístroji.<br/>—NEBO—<br/>Do přístroje se dostaly cizí předměty, jako např. potrhaný papír nebo sponky.</p> | <p>Otevřete horní kryt a nežádoucí předměty z vnitřní části odstraňte. Pokud chybové hlášení setrvává na displeji, na několik minut odpojte napájecí kabel od síťového napětí a po několika minutách ho opět zapojte. Uložené faxové zprávy budou z paměti přístroje vymazány. Jestliže nechcete ztratit žádné důležité zprávy, před odpojením napájecího kabelu si přečtěte následující pokyny.</p> <p><b>Zkontrolujte, zda jsou v paměti uloženy nějaké faxové zprávy.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stiskněte <b>Menu/Set, 0, 0, 1</b>.</li> <li>2. Pokud Váš faxový přístroj nemá v paměti uloženy žádné faxové zprávy, odpojte jej na několik minut od síťového napětí a opět ho zapojte.<br/>—NEBO—<br/>V případě, že jsou v přístroji uloženy faxové zprávy, můžete je převést do jiného faxu. Postupte ke 3. kroku.</li> </ol> <p><b>Převeďte faxové zprávy do jiného faxového přístroje.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Zadejte číslo faxu, kam mají být zprávy přesměrovány.</li> <li>4. Stiskněte <b>Fax start</b>.</li> <li>5. Po převedení faxových zpráv odpojte faxový přístroj na několik minut od síťového napětí a opět ho zapojte.</li> </ol> <p><b>Převedení protokolu deníku do jiného faxového přístroje.</b></p> <p>Do jiného faxu můžete také převést protokol deníku.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stiskněte <b>Menu/Set, 0, 0, 2</b>.</li> <li>2. Zadejte číslo faxu, kam mají být zprávy přesměrovány.</li> <li>3. Stiskněte <b>Fax start</b>.</li> </ol> <p>Pokud není na Vašem faxovém přístroji nastavena identifikace stanice, nelze spustit režim pro převedení. Jestliže chybové hlášení stále přetrvává, spojte se s autorizovaným servisem výrobků Brother.</p> |

## Kompatibilita

Jestliže máte problémy při odesílání a příjmu faxových zpráv, které jsou způsobené možným rušením na telefonní lince, doporučujeme Vám nastavit funkci kompatibility na ZAKLADNI.

**1** Stiskněte **Menu/Set, 0, 2**.

2. KOMPATIBILITA

**2** Tlačítkem **▲** nebo **▼** zvolte ZAKLADNI (nebo NORMALNI).

Stiskněte **Menu/Set**.

**3** Stiskněte **Stop/Konec**.

 (pouze FAX-T106)

■ ZAKLADNI snižuje rychlost modemu na 9600 bps. Jestliže rušení není často se opakující problém, použijte tuto funkci pouze v případě nutnosti.

■ NORMALNI nastavení rychlosti modemu na 14400 bps.

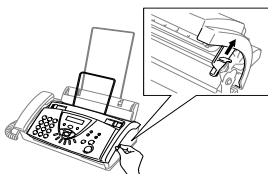
## Zaseknutí dokumentu nebo zaseknutí papíru

### Zaseknutí dokumentu

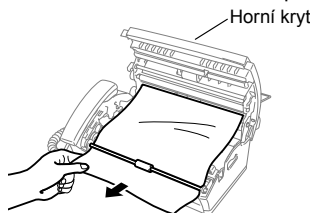
Dokumenty nebyly vloženy nebo nebyly správně založené, případně jsou příliš dlouhé.

**1** Odstraňte papír z automatického podavače.

**2** Zvedněte páčku na pravé straně horního krytu a kryt zvedněte.

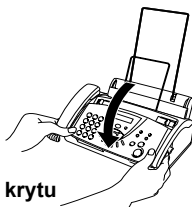


**3** Opatrně vytáhněte dokument směrem dopředu.



**Zaseknutý dokument**

**4** Zavřete horní kryt. Na obou stranách zatlačte na horní kryt, až uslyšíte, že zacvakl.

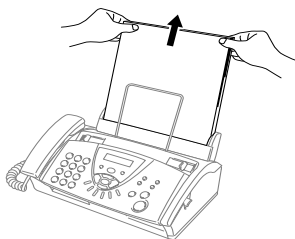


**Zavření horního krytu**

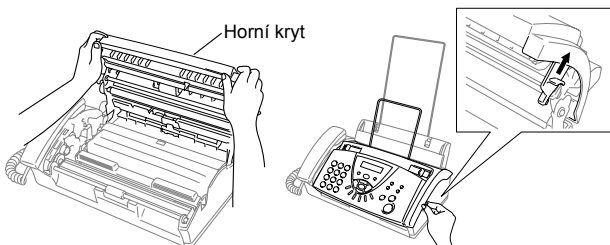
## Zaseknutý papír

V přístroji se zasekl papír.

- 1 Vyjměte zbylé listy ze zásobníku.



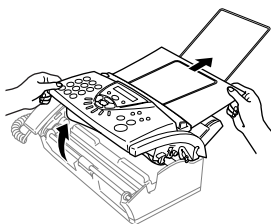
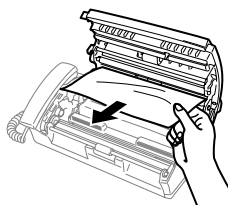
- 2 Zvedněte páčku na pravé straně horního krytu a kryt zvedněte.



- 3 Zaseknutý papír opatrně vytáhněte z podavače směrem k přední straně přístroje - viz. obr. A.  
Pokud papír nejde tímto způsobem vytáhnout, vytáhněte ho směrem k zadní straně přístroje - viz. obr.B.

Obr. A

Obr. B



### Zaseknutý vytisknutý papír

### Zavření horního krytu

- 4 Zavřete horní kryt.

Na obou stranách zatlačte na horní kryt, až uslyšíte, že zacvakl.

- 5 Do zásobníku papíru vraťte papír.

## Pokud máte potíže s faxovým přístrojem

Pokud se vyskytl problém s přístrojem, *zhotovte si nejdříve kopii*. Jestliže jste s kopií spokojeni, problém možná není ve faxovém přístroji. Podle následujících pokynů se pokuste problémy odstranit.

| POTÍŽE                                                                         | TIP K JEJICH ODSTRANĚNÍ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tisk a příjem faxových dokumentů</b>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Zhuštěný tisk a bílé vodorovné pruhy, nebo horní a dolní větvy jsou odříznuty. | Jestliže má kopie uspokojivý vzhled, problémy jsou pravděpodobně ve špatném spojení, v rušení nebo interferenci linky. Pokud je kopie špatná, vyčistěte snímací plochu skeneru. (Viz. <i>Čištění skeneru</i> na str. 12-8) Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte autorizovaný servis Brother.                                                                                                                       |
| Svislé černé pruhy na odesílaném faxovém dokumentu.                            | Možná je znečištěná tisková hlava. Vyčistěte tiskovou hlavu. (Viz. <i>Čištění tiskové hlavy</i> na str. 13-9.) Skener odesílající strany může být znečištěn. Požádejte odesílající stranu, aby si zhotovila kopii a tak zjistila, zdali zde není problém. Faxový dokument zkuste přijmout na jiném přístroji. Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte autorizovaný servis Brother.                                    |
| <b>Telekomunikační síť a spojení</b>                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Volaný faxový přístroj se nehlásí.                                             | Ujistěte se, že režim příjmu není nastaven na RUCNE. (Viz. <i>Volba režimu příjmu</i> na str. 5-1.) Zkontrolujte oznamovací tón. Pokud je to možné zavolejte Váš fax a zkontrolujte, zda se přihlásí. Jestliže se přístroj stále nehlásí, zkontrolujte připojení telefonní linky. Do telefonní zásuvky zapojte standardní telefonní přístroj. Pokud se fax neohlásí, oznamte poruchu na ohlašovně poruch SPT TELECOM. |
| Externí záznamník (TAD) neodpovídá, když je volaný.                            | Ujistěte se, že je externí záznamník správně zapojený. Ujistěte se TAD je nastaven na přijímání hovorů.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ve sluchátku není slyšet žádný oznamovací tón.                                 | Stiskněte <b>Příposlech</b> (pouze FAX-T106)— <b>NEBO</b> —Zvedněte sluchátko. Pokud neuslyšíte oznamovací tón, zkontrolujte telefonní linku a připojení faxu do telefonní zásuvky. Zkontrolujte zapojení sluchátka do zásuvky faxového přístroje. Telefonní zásuvku otestujte zapojením jiného telefonního přístroje. Jestliže se ani nyní neozve oznamovací tón, nahlaste poruchu na ohlašovně poruch SPT TELECOM.  |
| <b>Přijem faxových zpráv</b>                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nelze přijmout faxovou zprávu                                                  | Přesvědčete se, zdali je fax přepnutý do správného režimu příjmu. (Viz. <i>Stručný návod k obsluze</i> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                | Pokud se zdá, že je telefonní linka rušená, zkuste nastavit kompatibilitu na ZAKLADNI. (Viz. <i>Kompatibilita</i> na str. 12-4.)                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                | Pokud připojíte fax k pobočkové ústředně, nebo k lince ISDN nastavte typ telefonní linky. (Viz. <i>Nastavení typu telefonní linky</i> na str. 4-2.)                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Vysílání faxových zpráv</b>                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nelze odeslat faxovou zprávu                                                   | Požádejte odesílající stranu, aby zkontrolovala, zda má přijímající faxový přístroj založený papír.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                | Vytiskněte protokol o přenosu a zkontrolujte chybu. (Viz. <i>Tisk protokolů</i> na str. 9-1.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Špatná kvalita přenosu                                                         | Zkuste změnit nastavení rozlišení na JEMNE nebo EX. JEMNE. Okopírováním dokumentu zkontrolujte správnou činnost skeneru faxu.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



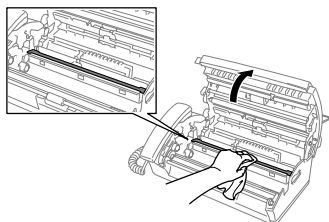
| POTÍŽE                                             | TIP K JEJICH ODSTRANĚNÍ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volba není funkční                                 | Zkontrolujte zapojení všech připojených kabelů. Zkontrolujte zapojení napájecího kabelu. Zkuste odeslat faxovou zprávu ručně stiskem tlačítka <b>Příposlech</b> (pouze FAX T-106), nebo zvedněte sluchátko a číslo zadejte. Vyčkejte, dokud neuslyšíte odpovídací tón a potom stiskněte <b>Fax start</b> . Změňte nastavení volby Tonova/Pulsni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Svislé černé pruhy na odesílaném faxovém dokumentu | Zhotovte kopii. Pokud kopie vykazuje stejný problém, možná je znečištěný skener. Zvedněte horní kryt a zkontrolujte průchod dokumentu. Utěrkou navlhčenou okenou vyčistěte bílý povrch a proužek skla pod ním. (Viz. <i>Čištění skeneru</i> na str. 12-8.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Protokol o přenosu vytiskne "Vysl.: Chyba"         | Způsobeno dočasným šumem nebo jiným druhem rušení na telekomunikační lince. Zkuste faxový dokument odeslat ještě jednou. Zkuste nastavit kompatibilitu na <b>ZAKLADNI</b> . (Viz. <i>Kompatibilita</i> na str. 12-4.) Pokud problém přetrvává, kontaktujte provozovatele telekomunikační sítě.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Přijatá volání</b>                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Pseudovyzvánění v režimu FAX/TEL                   | Přístroj rozliší, že příchozí volání není faxové a signalizuje proto vyzvednutí telefonního volání. Zvedněte sluchátko nebo volání vyzvedněte pomocí kódu dálkové deaktivace externím telefonem (standardně nastaveno na <b>#51</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Přenos volání do faxového přístroje                | Jestliže zvednete sluchátko faxu, stiskněte <b>Fax start</b> a okamžitě zavěste. Jestliže vyzvednete volání externím telefonem, stiskněte třímístný kód dálkové aktivace (standardně <b>*51</b> ). Jakmile se fax přihlásí, zavěste.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Váš fax "slyší" hlas jako volací faxový tón.       | Pokud je fax přepnutý do režimu detekce faxu ( <b>ZAP</b> .) zkouší, zdali se nejedná o faxové volání. Fax může chybně interpretovat určité zvuky nebo hudbu na lince jako volání a odpovědět faxovými tóny. Fax deaktivujte stiskem tlačítka <b>#51</b> , pokud se jedná o externí telefon, nebo pokud jste v blízkosti faxového přístroje, stiskněte <b>Stop/Konec</b> . Zkuste volbu detekce faxu vypnout <b>VYP</b> . (Viz. <i>Detekce faxového volání</i> na str. 5-2.)                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Uživatelské funkce na jediné lince                 | Pokud máte na jedinou telefonní linku se zapojeným faxem připojen ještě externí záznamník, poplachový systém, máte službu hlasové schránky, nebo jinou funkci, mohou se při příjmu nebo odesílání faxových zpráv objevit problémy. Např.: při přenosu faxových zpráv je dočasně obsazena telefonní linka, což by vedlo k dočasnému přerušení signálu u poplachového systému. ECM funkce Vašeho faxu může pomoci tento problém překonat. Týká se přístrojů, které jsou touto funkcí vybaveny. Je to způsob, jakým přístroj kontroluje celistvost faxového přenosu. Během přenosu je kontrolována integrita faxových zpráv. Jestliže nepatrné přerušení může váš podnik ohrozit, doporučujeme vám nechat si zřídit samostatnou telefonní linku. |

## Pravidelná údržba

### Čištění tiskové hlavy

Tiskovou hlavu vyčistěte, pokud chcete zvýšit kvalitu tisku a také jako součást pravidelné údržby.

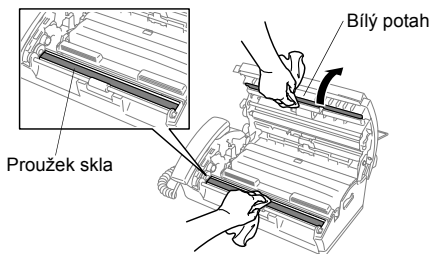
- !** Ihned po používání faxu, jsou některé vnitřní části faxového přístroje **VELMI HORKÉ!** Buďte, prosím, velmi opatrní!
- 1** Z bezpečnostních důvodů odpojte napájecí a telefonní kabel.
- 2** Zvedněte páčku na pravé straně horního krytu a kryt zvedněte.
- 3** Vyjměte tiskovou kazetu.
- 4** Tiskovou hlavu faxu setřete suchou utěrkou nebo lehce navlhčenou alkoholem izopropylatým.



- 5** Vyčkejte, dokud alkohol na tiskové hlavě zcela nezaschne.
- 6** Instalace tiskové kazety
- 7** Zavřete horní kryt. Na obou stranách zatlačte na horní kryt, až uslyšíte, že zacvakl.

### Čištění skeneru

- 1** Z bezpečnostních důvodů odpojte napájecí a telefonní kabel.
- 2** Zvedněte páčku na pravé straně horního krytu a kryt zvedněte.
- 3** Utěrkou navlhčenou okenou vyčistěte bílý povrch a proužek skla pod ním.

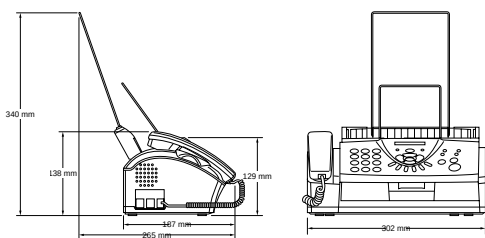


- !** Buďte na bílý potah opatrní, neohýbejte ho a navystavujte jej žádným nárazům.
- 4** Zavřete horní kryt. Na obou stranách zatlačte na horní kryt, až uslyšíte, že zacvakl.

## Všeobecně

|                               |                                                                                                   |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Typ</b>                    | Stolní faxový přístroj                                                                            |
| <b>Kapacita paměti</b>        | 512 kB                                                                                            |
| <b>Zásobník papíru</b>        | 64 g/m <sup>2</sup> – 90g/m <sup>2</sup> : až 30 listů                                            |
| <b>Výstup papíru</b>          | 64 g/m <sup>2</sup> – 90g/m <sup>2</sup> : až 20 listů                                            |
| <b>Typ tiskárny</b>           | Řádková termální s fólií                                                                          |
| <b>LCD displej</b>            | 16 znaků x 1 řádek                                                                                |
| <b>Okolní prostředí</b>       | Teplota: 10-35 °C<br>Vlhkost: 20-80%                                                              |
| <b>Nejlepší kvalita tisku</b> | 20-30 °C                                                                                          |
| <b>Napájecí soustava</b>      | 110 až 220 V stř, 50/60 Hz                                                                        |
| <b>Příkon</b>                 | Pohotovost: FAX-T104, méně než 4,4 W<br>FAX-T106, méně než 4,8 W<br>Provozní režim méně než 160 W |

## Rozměry



|                 |                                     |
|-----------------|-------------------------------------|
| <b>Hmotnost</b> | FAX-T104: 2,7 kg (s příslušenstvím) |
|                 | FAX-T106: 2,8 kg                    |

## Kopírování

|                          |                                                             |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Zvětšení/Zmenšení</b> | 50% až 150%<br>(50, 75, 87, 93, 100, 120, 125, 150% & Auto) |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------|

# Fax

|                                            |                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kompatibilita</b>                       | ITU-T skupina 3                                                                                                                       |
| <b>Systém kódování</b>                     | Modifikovaný Huffmanův kód (MH)                                                                                                       |
| <b>Přenosová rychlost</b>                  | 9600/7200/4800/2400 bps;<br>Automatické snížení (FAX-T104)<br>14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps;<br>Automatické snížení (FAX-T106)  |
| <b>Velikost dokumentu</b>                  | Šířka vysílaného dokumentu: 148 mm až 216 mm                                                                                          |
| <b>Rozměr papíru</b>                       | A4                                                                                                                                    |
| <b>Automatický podavač dokumentů (ADF)</b> | Až 10 listů                                                                                                                           |
| <b>Stupně odstínů šedé barvy</b>           | 64 odstínů (difúze)                                                                                                                   |
| <b>Typy pollingu</b>                       | Standardní, sekvenční, zabezpečený, s časovým odložením                                                                               |
| <b>Ovládání kontrastu</b>                  | Automatické / Ruční (světlý, tmavý)                                                                                                   |
| <b>Rozlišení</b>                           | • Vodorovné 8 bodů/mm<br>• Svislé Standardní — 3,85 řádků/mm<br>Jemné, foto — 7,7 řádků/mm<br>Ex. jemné, foto (kopie) — 15,4 řádků/mm |
| <b>Blesková volba</b>                      | 4 stanice                                                                                                                             |
| <b>Krátká volba</b>                        | 100 stanic                                                                                                                            |
| <b>Skupiny</b>                             | Až 4 skupiny                                                                                                                          |
| <b>Oběžník</b>                             | Až 104 stanic                                                                                                                         |
| <b>Automatický opakač volby</b>            | 3 x s časovou prodlevou 5 minut                                                                                                       |
| <b>Vyhodnocený počet zvonění</b>           | 0, 1, 2, 3 nebo 4 zvonění                                                                                                             |
| <b>Typ hlasitého telefonu</b>              | Monitorovací (FAX-T104) duplexní, digitální (FAX-T106)                                                                                |
| <b>Komunikační systém</b>                  | Veřejná komutovaná telefonní síť                                                                                                      |
| <b>Vysílání z paměti</b>                   | Až 20 listů *                                                                                                                         |
| <b>Příjem do paměti</b>                    | Až 25 listů *                                                                                                                         |
| <b>Role náhradní fólie</b>                 | Schopnost potisku: Až 144 listů A4                                                                                                    |

\* "Stranu" rozumíme podle standardu ITU-T Test Chart #1 (v režimu ECM pro příjem faxových zpráv do paměti)  
Změna technických údajů a tištěných materiálů vyhrazena.



Tento přístroj je schválen jen pro použití v zemi, ve které byl zakoupen.  
Místní zastoupení firmy Brother, nebo její prodejci podporují jen faxové  
přístroje zakoupené v zemi svého sídla.